32002D0586

16.7.2002 ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ L 187/48

ROZHODNUTÍ RADY
ze dne 12. července 2002, kterým se mění část VI Společné konzulární instrukce

(2002/586/ES)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 789/2001 ze dne 24. dubna 2001, kterým se Radě vyhrazují prováděcí pravomoci v oblasti určitých podrobných předpisů a praktických postupů týkajících se posuzování žádostí o udělení víza [1],

s ohledem na podnět Španělského království,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Zavedení jednotného vzoru víz, a zejména společných pravidel pro technické metody a postupy, které se použijí při vyplňování formulářů, jsou nezbytnými prvky harmonizace vízové politiky.

(2) Nařízení Rady (ES) č. 1683/1995 ze dne 29. května 1995, kterým se stanoví jednotný vzor víz [2], ve znění nařízení Rady (ES) č. 334/2002 [3], zavádí další technické bezpečnostní specifikace proti padělání a pozměňování, zahrnující zejména začlenění fotografie vyrobené podle přísných bezpečnostních norem; je proto nezbytné upravit část VI Společné konzulární instrukce tak, aby do ní byla začleněna tato nová opatření pro vyplňování nového jednotného vízového štítku.

(3) Nařízení Rady (ES) č. 333/2002 [4] stanoví jednotný vzor formulářů pro připojení víza, které musí být vyrobeny v souladu s určitými technickými specifikacemi, které musí rovněž zahrnovat bezpečnostní specifikace a požadavky, zejména přísnější normy, které mají zabránit padělání a pozměňování; Společná konzulární instrukce proto musí být přizpůsobena prováděcím předpisům k uvedenému nařízení.

(4) V souladu s články 1 a 2 Protokolu o postavení Dánska, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o založení Evropského společenství, se Dánsko nepodílí na přijímání tohoto rozhodnutí, a proto pro ně není závazné ani použitelné. Vzhledem k tomu, že toto rozhodnutí navazuje na schengenské *acquis* podle hlavy IV Smlouvy o založení Evropského společenství, rozhodne se Dánsko v souladu s článkem 5 uvedeného protokolu do šesti měsíců poté, co Rada přijala toto rozhodnutí, zda je provede ve svém vnitrostátním právu.

(5) Pokud jde o Islandskou republiku a Norské království, rozvíjí toto rozhodnutí ustanovení schengenského *acquis* ve smyslu dohody uzavřené Radou Evropské unie a Islandskou republikou a Norským královstvím o přidružení těchto dvou států k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis*, která spadají do oblasti uvedené v článku 1 bodě B rozhodnutí Rady 1999/437/ES ze dne 17. května 1999 o některých opatřeních pro uplatňování uvedené dohody [5].

(6) V souladu s články 1 a 2 Protokolu o postavení Spojeného království a Irska, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o založení Evropského společenství, se tyto členské státy nepodílejí na přijímání tohoto rozhodnutí, a proto pro ně není závazné ani použitelné,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Část VI Společné konzulární instrukce se mění takto:

1. V bodě 1.6 se druhý odstavec nahrazuje tímto:

„Používá-li se pro připojení víza jednotný vzor formulářů,protože cestovní doklad držitele není uznáván, může vydávající diplomatická mise nebo konzulární úřad použít stejný formulář pro rozšíření platnosti víza na držitelova manžela a nezletilé osoby závislé na držiteli formuláře, kteří doprovázejí držitele, nebo vydat samostatné formuláře pro držitele, jeho manžela a každou osobu na něm závislou a připojit odpovídající vízum na každý formulář odděleně.

Číslo cestovního pasu odpovídá číslu série, které je předtištěno nebo perforováno na všech nebo téměř všech stránkách cestovního pasu.

Číslo, které bude vepsáno v tomto poli, není v případě víza připojeného k jednotnému vzoru formuláře číslo cestovního pasu, nýbrž typografické číslo shodné s číslem uvedeným na formuláři a sestávající ze šesti číslic, jež může být doplněno písmenem nebo písmeny přidělenými členskému státu nebo skupině členských států, které vízum udělily.“

[1] Úř. věst. L 116, 26.4.2001, s. 2.
[2] Úř. věst. L 164, 14.7.1995, s. 1.
[3] Úř. věst. L 53, 23.2.2002, s. 7.
[4] Úř. věst. L 53, 23.2.2002, s. 4.
[5] Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 31.

2. Za bod 1.7 se vkládá nový bod, který zní:

„1.8 *Pole ‚Příjmení a jméno'*

Zapíší se první slovo v rámečku ‚příjmení' a první slovo v rámečku ‚jméno' uvedená v cestovním pase nebo v cestovním dokladu držitele víza v tomto pořadí. Diplomatická mise nebo konzulární úřad ověří, že příjmení a jméno, která jsou uvedena v cestovním pase nebo v cestovním dokladu a která mají být vepsána do tohoto pole a do strojově čitelné zóny, jsou shodná s těmi, která jsou uvedena v žádosti o vízum."

3. Bod 3 se nahrazuje tímto:

„3. **Pole pro fotografii**

Barevná fotografie držitele víza musí plně zakrýt k tomu určený prostor (podle přílohy 8). Při začleňování fotografie do vízového štítku musí být postupováno podle následujících pravidel.

Velikost hlavy od brady po temeno zabírá mezi 70 % a 80 % svislého rozměru plochy fotografie.

Minimální požadavky na rozlišení jsou:

— 300 pixelů na palec (ppi), nezkomprimovaných,

— 720 bodů na palec (dpi) pro barevný tisk fotografií.

Pokud fotografie chybí, jsou do tohoto prostoru povinně vepsána slova ‚platné bez fotografie' ve dvou nebo třech jazycích (v jazyce členského státu, který vízum uděluje, v angličtině a ve francouzštině). Tato slova budou v zásadě vepsána pomocí tiskárny a výjimečně pomocí zvláštního razítka, přičemž razítko musí v tomto případě pokrývat část hlubotiskového pole, které levou nebo pravou stranou vymezuje pole pro fotografii."

4. V bodě 5.4 se třetí odstavec nahrazuje tímto:

„Jestliže jeden nebo více členských států neuzná platnost cestovního dokladu, má vízum omezenou územní platnost. Diplomatická mise nebo konzulární úřad členského státu použijí jednotný vzor formuláře pro připojení víz udělených držitelům cestovního dokladu neuznaných členským státem, který vydává formulář. Takové vízum má omezenou územní platnost."

5. Za bod 5.4 se vkládá nový bod, který zní:

„5.5 *Razítko vydávající diplomatické mise nebo konzulárního úřadu*

Razítko diplomatické mise nebo konzulárního úřadu, který uděluje vízum, se vyznačuje v poli ‚Poznámky' se zvláštní péčí, aby se zajistilo, že neznemožní čitelnost údajů a že bude přesahovat přes okraj štítku na stránku cestovního pasu nebo cestovního dokladu. Pouze v případech, kdy je nutno se obejít bez vyplnění strojově čitelné zóny, může být razítko vyznačeno do této zóny, aby ji učinilo nepoužitelnou. Velikost a obsah razítka a použitou barvu stanoví vnitrostátní předpisy členského státu.

Aby se zamezilo opakovanému používání vízového štítku připojeného k jednotnému vzoru formuláře, bude úřední razítko konzulárního úřadu, který ho vydal, vyznačeno vpravo a bude spojovat štítek a formulář takovým způsobem, aby neznemožňovalo čitelnost položek a vyplněných údajů ani nezasahovalo do strojově čitelné zóny, je-li vyplněna."

Článek 2

Toto rozhodnutí se použije ode dne zveřejnění v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno členským státům v souladu se Smlouvou o založení Evropského společenství.

V Bruselu dne 12. července 2002.

Za Radu

předseda

T. PEDERSEN